

PROVINCE DE QUÉBEC  
DISTRICT DE CHICOUTIMI  
COMMISSION SCOLAIRE DES RIVES-DU-SAGUENAY

---



PROCÈS-VERBAL d'une séance ordinaire du Conseil des commissaires de la Commission scolaire des Rives-du-Saguenay, tenue à la salle publique du Centre administratif, sise au 36, rue Jacques-Cartier Est, Chicoutimi, le 26 avril 2016 à 19 h 30, sous la présidence de M. Antonin Simard, à laquelle tous les membres du Conseil ont été dûment convoqués dans les délais prévus par la Loi sur l'instruction publique.

---

*Ouverture de la session et constatation des présences*

Sont présents, présentes, outre le président, M. Antonin Simard :

*Les commissaires :*

M <sup>mes</sup>	Sylvie Belzile Hélène De Champlain Sonia Desgagné France Gagné Ruth Gagnon Diane Gauthier	MM.	Michel Girard Marc Larocque Raymond-Marie Mallette Jean-Claude Martel Jimmy Tremblay
------------------	--	-----	--

*Commissaires-parents :*

M <sup>mes</sup>	Annick Larouche Caroline Tremblay	MM.	Francis Bérubé Robert Tremblay
------------------	--------------------------------------	-----	-----------------------------------

*Sont également présents :*

M<sup>mes</sup> Catherine Gagné, directrice  
Josée Gaudreault, directrice générale adjointe par intérim  
Sarah Tremblay, secrétaire générale

MM. Jean Blackburn, directeur  
Martin Deschênes, directeur  
Carl Duchesne, directeur  
Paul Lalancette, directeur  
Jocelyn Ouellet, directeur  
Gilles Routhier, directeur général par intérim

*Absence motivée :*

M<sup>me</sup> Diane Durand

---

**CC-2016-131**

*Adoption de l'ordre du jour*

**Il est proposé par M<sup>me</sup> Hélène De Champlain et résolu :**

**D'ADOPTER** l'ordre du jour avec l'ajout des sujets suivants :

6.5 - Formation - Nouvelle orthographe;  
6.6 - Visite au CFOR;  
6.7 - Communiqué de presse.

**ADOPTÉE**

---

**CC-2016-132**

*Adoption des procès-verbaux des séances du 12 et 18 avril 2016*

**Il est proposé par M<sup>me</sup> Annick Larouche et résolu :**

**D'ADOPTER** les procès-verbaux de la séance ordinaire du 12 avril 2016 et de la séance extraordinaire du 18 avril 2016 tels que déposés.

**ADOPTÉE**

---

**CC-2016-133**

*Courrier reçu*

Chaque membre du Conseil prend connaissance de la liste identifiant les sujets du courrier reçu à la Direction générale du 8 au 15 avril 2016.

---

**CC-2016-134**

*Nomination d'un représentant l'Assemblée générale annuelle de la GRICS*

**ATTENDU** que la Commission scolaire des Rives-du-Saguenay est membre de la Société de gestion du réseau informatique des commissions scolaires (GRICS) et que le contrat de participation stipule que la Commission scolaire doit nommer un délégué officiel pour la représenter et agir en son nom;

**Il est proposé par M. Jimmy Tremblay et résolu :**

**QUE** M. Gilles Routhier, directeur général par intérim, soit nommé délégué officiel de la Commission scolaire des Rives-du-Saguenay à toute assemblée générale régulière ou spéciale de la Société GRICS et y exerce tous les pouvoirs inhérents;

**QU'EN** cas d'incapacité d'agir du délégué officiel, M<sup>me</sup> Josée Gaudreault, directrice générale adjointe par intérim, soit nommée déléguée officielle substitut à toute assemblée générale régulière ou spéciale de la Société GRICS avec le même mandat;

**QUE** la présente résolution annule et remplace toute autre résolution ayant pour objet la nomination d'un délégué officiel à l'assemblée générale de la société GRICS.

**ADOPTÉE**

---

**CC-2016-135**

*Règles de passage de l'enseignement primaire au secondaire*

**ATTENDU** les consultations menées auprès des comités de concertation des écoles primaires et secondaires;

**ATTENDU** la consultation menée auprès du comité de parents et du Syndicat de l'enseignement du Saguenay;

**ATTENDU** la recommandation positive du comité des Services éducatifs jeunes et adultes;

**Il est proposé par M<sup>me</sup> Ruth Gagnon et résolu :**

**D'ADOPTER** le projet de règles pour le passage de l'enseignement primaire à l'enseignement secondaire pour l'année scolaire 2015-2016.

**ADOPTÉE**

---

**CC-2016-136**

*Règles de passage du 1<sup>er</sup> au 2<sup>e</sup> cycle du secondaire*

**ATTENDU** les consultations menées auprès des comités de concertation des écoles primaires et secondaires;

**ATTENDU** la consultation menée auprès du comité de parents et du Syndicat de l'enseignement du Saguenay;

**ATTENDU** la recommandation positive du comité des Services éducatifs jeunes et adultes;

**Il est proposé par M. Robert Tremblay et résolu :**

**D'ADOPTER** le projet de règles pour le passage du 1<sup>er</sup> au 2<sup>e</sup> cycle du secondaire pour l'année scolaire 2015-2016.

**ADOPTÉE**

---

**CC-2016-137**

Liste des enseignants susceptibles d'être mis en disponibilité ou non rengagés en 2016-2017

**ATTENDU** le calcul des prévisions de la clientèle pour l'année pour l'année scolaire 2016-2017;

**ATTENDU** les besoins exprimés par la direction des Services éducatifs jeunes et la direction des Services éducatifs adultes;

**ATTENDU** les dispositions de la convention collective, notamment en ce qui concerne la sécurité d'emploi du personnel enseignant, sous réserve de l'article 5-3,16 D) officielle au 1<sup>er</sup> mai 2016;

**ATTENDU** les pourparlers tenus avec la partie syndicale concernant l'organisation scolaire 2016-2017 et l'information qui leur a été dûment transmise avant le 30 avril 2016;

**ATTENDU** l'obligation d'afficher dans les établissements la liste des enseignantes et enseignants susceptibles d'être mis en disponibilité ou non rengagés, et ce, avant le 5 mai de chaque année;

**Il est proposé par M<sup>me</sup> Sonia Desgagné et résolu :**

**D'ACCUEILLIR** le dépôt de la liste des enseignantes et enseignants susceptibles d'être mis en disponibilité ou non rengagés pour l'année scolaire 2016-2017. Sous réserve de la liste 5-3,16 D) officielle au 1<sup>er</sup> mai 2016.

**MISES EN DISPONIBILITÉ OU NON RENGAGÉS POUR 2016-2017**

<u>Nom, prénom</u>	<u>Champs/discipline</u>	<u>École</u>	<u>NR ou disp</u>
Gauthier, Chantale Rathé, Danny	7 - Arts plastiques 3162 - Ferblanterie/Tôlerie	École/Commission CFP du Fjord	Dispo NR

**MISES EN DISPONIBILITÉ OU NON RENGAGÉS DES ANNÉES ANTÉRIEURES**

Desbiens Lilia	1- Adaptation scolaire	École/Commission	NR
Coulombe, Marie-Pier Ouellet, Geneviève	2 - Préscolaire 2 - Préscolaire	Mont-Valin Médéric-Gravel	NR NR
<del>Bouchard, Suzie Dahl, Karène</del>	<del>13 Mathématique et sciences 13 Mathématique et sciences</del>	<del>Charles-Gravel L'Odysée</del>	<del>Dispo Dispo</del>
St-Gelais, Hélène	18 - Informatique		Dispo
<del>Bolduc, Jérôme</del>	<del>10A,2 - MV Légers</del>	<del>CFEM</del>	<del>Dispo</del>
<del>Girard, Gilles</del>	<del>10A,4 - VPMA</del>	<del>CFEM</del>	<del>Dispo</del>
Gravel, Michel Cyr, Marcel Bergeron, Bernard Dufour, Alain <del>Girard, Marc-Éric</del>	16,1 - Soudage 16,1 - Soudage 16,1 - Soudage 16,1 - Soudage <del>16,1 - Soudage</del>	CFP du Fjord CFP du Fjord CFP du Fjord CFP du Fjord <del>CFP du Fjord</del>	Dispo Dispo Dispo Dispo <del>Dispo</del>

**ADOPTÉE**

---

**CC-2016-138**

Demande de dérogation au calendrier scolaire

**ATTENDU** l'article de la Loi sur l'instruction publique qui prévoit que la commission scolaire établit le calendrier scolaire des écoles en tenant compte de ce qui est prévu au régime pédagogique (art. 238);

**ATTENDU** l'adoption du calendrier scolaire 2015-2016 le 24 mars 2015 (CC-2015-77);

**ATTENDU** la demande du conseil d'établissement de l'école Saint-Gabriel à l'effet qu'une sortie scolaire ait lieu le 22 juin 2016 de 7 h 15 à 20 h 30, qu'en conséquence le calendrier scolaire soit modifié et que le 23 juin 2016 soit une journée de congé pour les élèves et le personnel;

**ATTENDU** que le service de garde de l'école concernée demeure ouvert le 23 juin 2016;

**Il est proposé par M<sup>me</sup> Sylvie Belzile  
et résolu :**

**D'AUTORISER** la demande de dérogation au calendrier scolaire adressée par le conseil d'établissement de l'école Saint-Gabriel en vue de la tenue d'une sortie scolaire le 22 juin 2016 de 7 h 15 à 20 h 30, et que le 23 juin 2016 soit une journée de congé pour les élèves et le personnel.

**ADOPTÉE**

---

**CC-2016-139**

*Voyage hors Canada /  
CFP du Fjord*

**ATTENDU** l'acceptation du projet de voyage par le Conseil d'établissement du CFP du Fjord;

**ATTENDU** l'ensemble des mesures de sécurité prises par la direction et le personnel concerné de l'école;

**ATTENDU** la recommandation du comité des Services des ressources matérielles et de l'informatique;

**Il est proposé par M. Raymond-Marie Mallette  
et résolu :**

**D'AUTORISER** la participation d'un groupe de 5 élèves et d'un accompagnateur du centre de formation professionnelle du Fjord pour un stage en protection et exploitation de territoires fauniques ayant comme destination la France du 30 avril au 20 mai 2016.

**ADOPTÉE**

---

**CC-2016-140**

*Voyage hors Canada /  
L'Oasis*

**ATTENDU** l'acceptation du projet de voyage par le Conseil d'établissement du CFP L'Oasis;

**ATTENDU** l'ensemble des mesures de sécurité prises par la direction et le personnel concerné de l'école;

**ATTENDU** la recommandation du comité des Services des ressources matérielles et de l'informatique;

**Il est proposé par M<sup>me</sup> Sonia Desgagné  
et résolu :**

**D'AUTORISER** la participation d'un groupe de 8 élèves et d'un accompagnateur du centre de formation professionnelle L'Oasis pour un stage en secrétariat ayant comme destination la France du 30 mai au 19 juin 2016.

**ADOPTÉE**

---

**CC-2016-141**

*Adoption du plan triennal  
des immobilisations  
2016-2019*

**ATTENDU** le plan triennal des immobilisations nécessaires pour l'entretien, l'amélioration, la transformation et le maintien d'actifs de la Commission scolaire;

**ATTENDU** que ce plan de trois ans est révisé annuellement;

**ATTENDU** la consultation effectuée auprès des membres du comité immeubles et énergie;

**ATTENDU** la consultation effectuée auprès des membres du comité consultatif de gestion (CCG);

**ATTENDU** la recommandation du comité des Services des ressources matérielles et de l'informatique;

**Il est proposé par M<sup>me</sup> Caroline Tremblay et résolu :**

**D'ACCEPTER** le plan triennal des immobilisations 2016-2019 en réservant le montant jusqu'à maintenant alloué par le ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur (MEES) dans les différentes mesures et de le modifier, si nécessaire, lors de la présentation du budget 2016-2017.

**ADOPTÉE**

---

**CC-2016-142**

*Acquisition des manuels scolaires 2016-2017*

**ATTENDU** l'appel d'offres sur invitation lancé le 4 avril 2016;

**ATTENDU** l'ouverture des soumissions le 20 avril 2016;

**ATTENDU** la recommandation du Comité des services des ressources matérielles et de l'informatique;

**Il est proposé par M. Jean-Claude Martel et résolu :**

**DE RETENIR** pour l'acquisition des manuels scolaires (manuels et matériel didactique) pour l'année scolaire 2016-2017 :

• Volet 1 :

Escompte : Accordé au plus haut soumissionnaire conforme, soit Brassard Buro pour les différentes maisons d'édition inscrites dans l'appel d'offres;

• Volet 2 :

Dictionnaires et Bescherelle : Accordé aux plus bas soumissionnaires conformes, soit Mégaburo et Brassard Buro pour des titres apparaissant dans l'appel d'offres.

**ADOPTÉE**

---

**CC-2016-143**

*Octroi de contrat / Agrandissement de l'école Jean-Fortin*

**ATTENDU** l'appel d'offres public lancé le 23 mars 2016;

**ATTENDU** l'ouverture des soumissions le 21 avril 2016;

**ATTENDU** la recommandation du comité des Services des ressources matérielles et de l'informatique;

**Il est proposé par M. Raymond-Marie Mallette et résolu :**

**D'ACCORDER** le contrat pour les travaux d'agrandissement de l'école Jean-Fortin au plus bas soumissionnaire conforme, soit les constructions Technipro inc.;

**DE DÉLÉGUER** le président et le directeur général pour signer les documents relatifs à ce dossier.

**ADOPTÉE**

---

**CC-2016-144**

*Octroi de contrat /  
Remplacement des 4  
systèmes de ventilation  
centraux à  
L'Odyssée/Lafontaine*

**ATTENDU** l'appel d'offres public lancé le 1<sup>er</sup> avril 2016;

**ATTENDU** l'ouverture des soumissions le 20 avril 2016;

**ATTENDU** la recommandation du comité des Services des ressources matérielles et de l'informatique;

**Il est proposé par M<sup>me</sup> Annick Larouche  
et résolu :**

**D'ACCORDER** le contrat pour les travaux de remplacement des 4 systèmes de ventilation centraux de l'école L'Odyssée/Lafontaine au plus bas soumissionnaire conforme, soit Groupe PGS 2009 inc.;

**DE DÉLÉGUER** le président et le directeur général pour signer les documents relatifs à ce dossier.

**ADOPTÉE**

---

**CC-2016-145**

*Octroi de contrat /  
Reconstruction de  
l'auditorium, école Des  
Grandes-Marées*

**ATTENDU** l'appel d'offres public lancé le 7 avril 2016;

**ATTENDU** l'ouverture des soumissions le 25 avril 2016;

**ATTENDU** la recommandation du comité des Services des ressources matérielles et de l'informatique;

**Il est proposé par M<sup>me</sup> France Gagné  
et résolu :**

**D'ACCORDER** le contrat pour les travaux de reconstruction de l'auditorium de l'école des Grandes-Marées au plus bas soumissionnaire conforme, soit les Constructions C.R.;

**DE DÉLÉGUER** le président et le directeur général pour signer les documents relatifs à ce dossier.

**ADOPTÉE**

---

**CC-2016-146**

*Octroi de contrat /  
Alimentation d'urgence  
de la génératrice (phase  
2), école Des Grandes-  
Marées*

**ATTENDU** l'appel d'offres public lancé le 11 avril 2016;

**ATTENDU** l'ouverture des soumissions le 26 avril 2016;

**ATTENDU** la recommandation du comité des Services des ressources matérielles et de l'informatique;

**Il est proposé par M<sup>me</sup> France Gagné  
et résolu :**

**D'ACCORDER** le contrat pour les travaux d'alimentation d'urgence de la génératrice (phase 2) de l'école Des Grandes-Marées au plus bas soumissionnaire conforme, soit Électricité du Fjord inc.;

**DE DÉLÉGUER** le président et le directeur général pour signer les documents relatifs à ce dossier.

**ADOPTÉE**

---

**CC-2016-147**

*Octroi de contrat /  
Entretien des espaces  
verts de nos  
établissements pour  
2016 et 2017*

**ATTENDU** l'appel d'offres public lancé le 8 avril 2016;

**ATTENDU** l'ouverture des soumissions le 26 avril 2016;

**ATTENDU** la recommandation du comité des Services des ressources matérielles et de l'informatique;

**Il est proposé par M<sup>me</sup> Caroline Tremblay  
et résolu :**

**D'ACCORDER** les contrats pour l'entretien des espaces verts de nos établissements aux plus bas soumissionnaires conformes;

**DE DÉLÉGUER** le président et le directeur général pour signer les documents relatifs à ce dossier.

**ADOPTÉE**

---

**CC-2016-148**

*Rapport du président*

Est déposé, le rapport du président concernant certaines représentations ou interventions faites au cours des dernières semaines :

**Le 31 mars 2016**

- Rencontre avec le député M. Sylvain Gaudreault pour la présentation du mémoire sur le projet de loi 86.

**Le 7 avril 2016**

- Participation au 10<sup>e</sup> salon du terroir, à l'Hôtel La Saguenéenne.

**Le 15 avril 2016**

- Locution d'ouverture lors de la journée de formation des conducteurs d'autobus scolaires, à l'école Charles-Gravel.

**Le 18 avril 2016**

- Participation à l'inauguration de la cellule Allô prof sciences, à l'école Charles-Gravel.

**Le 21 avril 2016**

- Participation au Gala du mérite économique, à l'Hôtel Delta.

**Les 22 et 23 avril 2016**

- Participation à une rencontre du Conseil général de la Fédération des commissions scolaires du Québec, à Québec.

---

**CC-2016-149**

*Rapport du directeur  
général par intérim*

Le directeur général par intérim présente un résumé d'interventions ou représentations faites au cours des dernières semaines :

**Le 18 avril 2016**

- Participation à l'inauguration de la cellule Allô prof sciences, à l'école Charles-Gravel.

**Le 20 avril 2016**

- Participation à la foire de l'emploi du Bas-Saguenay, à Saint-Félix-D'Otis.

---

**CC-2016-150**

*Rapport de  
représentations des  
commissaires*

Aucun rapport de représentation n'est effectué.



---

**CC-2016-151**

Comptes rendus des  
comités de service et du  
comité de parents

Les membres du conseil ont l'occasion d'obtenir des informations relatives aux rencontres du Comité vérification et de service des ressources financières du 22 mars 2016, du Comité de service des ressources humaines du 22 mars et du Comité consultatif de gestion du 9 mars 2016.

---

**CC-2016-152**

Formation

M. Raymond-Marie Mallette informe les commissaires d'une formation qui leur sera offerte sur la nouvelle orthographe par M<sup>me</sup> Caroline Leroux, le 28 juin à 15 h à l'école Lafontaine.

---

**CC-2016-153**

Visite au CFOR

M. Mallette, commissaire, invite les membres du conseil à participer à l'éventuelle visite du Centre de formation à distance (CFOR) pour laquelle les détails suivront. Par la suite, il transmet son questionnement par rapport au processus de régularisation d'un gestionnaire qui n'a pas été fait, auquel M. Antonin Simard mentionne que l'on y répondra ultérieurement. Finalement, il souligne que le Carrefour environnement Saguenay a remporté deux prix Dubuc lors du Gala du mérite économique de la Chambre de commerce de Saguenay.

---

**CC-2016-154**

Communiqué de presse

M<sup>me</sup> France Gagné, commissaire, soumet au conseil l'invitation de l'école Sainte-Thérèse à assister à une conférence de presse pour laquelle aucun représentant politique de la Commission scolaire ne figurait, malgré la présence de plusieurs invités d'honneur. M. Gilles Routhier, directeur général par intérim, mentionne qu'une intervention a été faite auprès de la direction concernée et que le document a été modifié par la suite. Une demande à l'effet qu'un rappel soit effectué auprès des directions sur les façons de faire est formulée.

---

**CC-2016-155**

Message de la  
Fédération des  
commissions scolaires  
du Québec

Les messages de la Fédération des commissions scolaires du Québec datés des lundis 18 et 25 avril 2016 sont déposés aux membres du Conseil.

---

**CC-2016-156**

Clôture de la rencontre

**Il est proposé par M<sup>me</sup> France Gagné  
et résolu :**

**QUE** la présente séance soit close, il est 20 h 21.

**ADOPTÉE**

---



Le président

---



La secrétaire générale